

SOSIALURIN

Prentsmiðjan á Heysbreyt
11. 1820

Blaðstjóri:
Torfinn Smith

Yvirframleiðsla

SEINASTU iðina er í skrift og talu nógv gjørt burtur úr yvirframleiðsluni av sjúkrasysturum; men tað er ikki bert innan henda vinnuveg, at yvirskot er ella fer at gera seg galdandi.

Í ÁR tóku heilir 27 næmingar prógv á Føroya Læraraskúla, og um fimm ár skuldu vit fingið heilar 76 nýggjar lærarar av læraraskúlanum umframt ta mongd, ið lesur niðri.

VIÐ ØLLUM hesum lærarakreftum verður skjótt yvirskot, men bert innan 2-3 ár fer hesin spurningur at gera seg galdandi. Í ár vórðu øll tey stórru plássini sett, og mangar staðir vóru langir biðlistar, meðan verri sýnist at ganga at fáa lærarar út á smáplássini. Her er lætt at siggja, at læraratrotið í Føroyum skjótt verður bæs, so leingi núverandi skúlskipan verður galdandi. Ti er ráðiligt at spyrja, um tað loysir seg at klekja í meðal 15 lærarar árliga. Er tað, ikki hol í høvdið at lata ungfolk lesa í heili fimm ár, tá tey kunnu vænta einki starv at fáa. Harafturimóti skuldi skipast so fyrri, at so mikið av næmingum varð tikið inn hvørt ár, at teir komu at dekkja teir lærarar, ið fóru frá árliga.

SO LEINGI sum eindar- ella valskúlin ikki finst her heima, nýstist okkum ikki fleiri lærarar enn; men yvirflóðarspurningur fer eisini at gera seg galdandi, tá hesi stórv eru fullseitt.

Haldari av SOSIALINUM gerst ein við at venda sær til posthúsið

Dagbókin

GUDSTÆNASTUR

A. Tórgarð prædikar í Havnar kirkju, altargongd, og talvan gonguvar fyrri kirkjuna. P. M. Rasmussen prædikar í Kirkjubø. J. Folland prædikar á Nesi, altargongd. Hogni Poulsen prædikar í Bø. K. O. Vidarø prædikar í Øravík, altargongd.

EVANGELIHHUSIÐ, Tróndarg. 36

Í kvøld útifundur á Vaglinum kl. 21, sunnudagin evangeliskir fundir í salinum kl. 11 og kl. 18.

SUMMARLEIRUR

Sjómansmissionin hevur í døgunum 17.-21. juli summarleir í Húsavík.

BRÚDLEYP

Í dag giftast í Klaksvík Anna Joensen, skrivstovukvinna, og Hans Jacob Mikkelsen av Viðareði.

Í dag giftast í Havnar kirkju Borgný Djurhuus, Tórshavn, og Mortan Winther Poulsen, Skopun.

Í dag giftast í Havn Agnas Wolles, úr Havn, og Erik Kithler, úr Klaksvík.

Í dag giftast í Abildaa lærarina Elise Kokholm, Abildaa, og Óli Holm, lærari, Vági. Adr.: Abildaa pr. Grønberg, Vestjylland.

Í dag giftast í Filipskirkjuni

í Keypmannahavn frk. Julia Joensen, Klaksvík, og Jørgen Philipsen, elektrikari, Keypmannahavn. Adr.: Parmagade 17, København.

Í dag giftast í Assens kirkju pr. Mariager Bergljót Sandoy, bankassistentur, úr Havn, og Finn Kjeldgaard Jensen, elektrikari, Assens.

VARMAKELDA

Komandi leygardag og sunnudag verður Varmakeldustevna í Fuglafirði. Sum vant verður kapproður, hond- og fótbóltur.

VIRÐISLØN

Statens Kunstfond hevur latið listamanninum P. Purkhús úr Klaksvík studning uppá 8000 krónur til ferð.

SKRUCUSKADI

Tjaldrið sum fekk skrúvuskada á seinastu grønlandsferðini, er nú til umvælingar í Helsingborg, og er enn óvíst nær umvælingin er liðug. Skipafelagið kannar tí møguleikan at char- tra flogfar til ferðafólkini.

FØROYINGAFELAG Í KEYP- MANNAHAVN

hefur á felagsins aðalfundi 24. mei valt hesa nevnd, sum skipar seg sjálv: Ebba Hentze, Albert Jacobsen, Kjartan Jacobsen, Jóhan Nielsen, Daniel Nolsøe og Niels á Velbastað.

NORRØN

UNGMANNASTEVNA

Í hesum døgum er norrøn ung-

mannastevna í Føroyum, sum føroyska norrøna felagið skipar fyrri. Stevnugestir eru komnir úr Finlandi, Svøríki, Danmark og Noregi. Á stevnuni, sum verður hildin í kommunuskuhløllini í Havn, hava fyrri lestrar um ymisk evni verið. Eisini eru útfærðir lagdar til rættis. Úr Føroyum fara gestirnir aftur komandi mánadag.

SKIPSFØRARAPRÓGV

Thorleif Miðberg, Vestmanna, hevur tikið skipsfóraraprógv á navigatiónsskúlanum í Kristiansand í Noregi.

MASKINISTPRÓGV

Júst Pállsonur Skarðenni, Klaksvík, hevur tikið viðkaða maskinmeisteraprógv og Sini Rasmussen, Stoffalág, Tórshavn, maskinmeisteraprógv frá Københavns Maskinskoole.

REALPRÓGV

Hesir næmingar hava tikið realprógv í skúlanum á Giljanesi: Ólavur í Beiti, Sveinbjørn Danielsen, Hallgrøð Eirikstein, Anna Sofia Guttesen, Heini Guttesen, Hildigerð Guttesen, Annetta Hansen, Egin Henriksen, Ingrid Henriksen, Thomas Hans Gaardlykke, Manbjørn Jacobsen, Sini Jacobsen, Frigerð Joensen, Inga Joensen, Simun Joensen, Pauli Johansen, Páll Nielsen, Sigrun Olsen, Kristin Rasmussen, Anna Maria Simonsen, Ivan Simonsen, Jens Chr. Skaalum, Hanna Svabo, Isak Thomsen, Oleivina Thomsen, Sigrid Thomsen.

KONGUR OG DROTNING VITJA

Kl. 10 í gjármorgunin kom kongaskipið »Dannebrog» á Havnina við kongshjúninum o.ø. Løgmaður bjóðaði teimum at vera vælkomnir og Havnar Hornorkestur spældi. Síðani var farið niðan í Tinghúsið har lögtingsformaðurin bjóðaði gestunum at vera vælkomnir. Kongur helt hereftir stutta takkarrøðu. Høðari var farið út í Neystið. Á veg út aftur á Dannebrog stukk kongshjúnini inn á gólvíð á ellisheiminum. Seinrapartin legði kongur grundarsteinin til Vesturkirkjuna, og eftir hetta varð farið til Kirkju bær har hugt var at múrinum og Ólavskirkjuni. Um kvøldið bjóðaðu Landsstýrið og Býráðið døgverða á Hotel Føroyum. Seinrapartin í dag fara kongshjúnini við Dannebrog til Skála har tey vera hjá tá skip fer av bakkastokki. Fleiri bygdir á Eysturoynni verða vitjaðar og sunnumorgunin verður farið til Klaksvíkar, mánadagin vitja tey Vágarnar. Hereftir verður farið til Tvøroyrar og høðani kl. 8 um kvøldið fara kongshjúnini aftur til Danmarkar.

FØROYA SPARIKASSI

Roknskapur fyrri árið frá 1. apríl 1968 til 31. mars 1969

RAKSTRARROKNSKAPUR

INNTOKUR	kr.	ÚTREIÐSLUR	kr.
Renta av innláni í bankum og sparikassum	968.540,68	Renta til sparararnar.....	4.381.988,40
Renta av útláni	5.774.099,32	Kostnaður	1.232.991,25
Renta av lánsbrøvum og útbýti av partabrøvum	348.836,55	Kursvinnur fluttur til kursjavnargrunnin	68.500,00
Provisjón	266.474,28	Til gávugrunnin	108.025,63
Aðrar inntøkur	1.554,45	Til eftirlønar- og hjálpargrunnin	25.000,00
Vinningur av útdrignum lánsbrøvum	36.705,00	Til konto móti ognartapi	100.000,00
Kursvinnur av virðisbrøvum v. m.	31.795,00	Til tiltaksgrunnin	1.200.000,00
		Til kursjavnargrunnin	11.500,00
		Til byggigrunnin	300.000,00
	7.428.005,28		7.428.005,28

FÍGGJARSTØÐA PR. 31. MARS 1969

OGN	kr.	SKULD	kr.
Kassapeningur	442.562,52	Tilgøðahavandi spararanna:	
Innlán í bankum og sparikassum	17.818.832,11	Innlán uppá vanligar sparikassa-	
Virðis- og partabrøv	4.611.252,00	treytir	41.012.433,36
Útlán:		Innlán uppá uppsøgn	56.824.827,05
Móti panti í jørð	1.429.543,17	Innlán uppá kekk- og foliokonto	1.418.193,09
Móti panti í bygningum	68.018.505,85		99.255.453,50
Móti hondevð	675.318,00	Innlán frá bankum og sparikassum	327.282,96
Móti sjálvskuldnarakaution	472.386,62	Ymiskir ognarar	243,18
Til feløg o. t.	431.549,67	Gávugrunnur	248.311,87
Til kommunur o. t.	13.577.467,38	Byggi- og endurnýggjanargrunnur	650.000,00
Úttan serliga trygd	9.043,72	Eftirlønar- og hjálpargrunnur	275.000,00
Kassakredittur	2.113.152,37	Kursjavnargrunnur	350.000,00
	86.726.966,78	Konto móti ognartapi	600.000,00
Fastognin	200.000,00	Tiltaksgrunnur	10.200.000,00
Renta til góðar:			
Av útláni	1.944.954,88		
Av virðisbrøvum	116.716,54		
Ymiskir skuldarar	32.480,41		
Sparimerkisølan	12.526,27		
	111.906.291,51		111.906.291,51

FØROYA SPARIKASSI, hin 31. mars 1969.

A. Egholm

K. E. Háberg

J. K. Joensen

A. Joensen

Undirritaðu grannskoðarar hava sambært viðtøkum sparikassans og sparikassalógina grannskoðað frammanfyri standandi roknskap og funnið hann at vera samsvarandi bókum sparikassans og særð, at tey bókaðu virði eru tilsteðgar.

Tórshavn, hin 13. juni 1969.

Harding Vilmar
statsaut. grannskoðari

Jákup Sune Jacobsen
løgtingsvaldur grannskoðari

Omanfyri standandi roknskapur er í dag framlagdur og góðkendur av tilsýnsráðnum.

Tórshavn, hin 27. juni 1969.

E. A. Bjørk H. J. Jacobsen A. Bærentsen Poul Joensen Jógvan E. Olsen Hákon Dam J. P. Skaalum N. P. Hansen

